

Gen

Chapter 41

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיְהִי וַיֵּבֶן חֵלֶם וַיַּרְעָה וַיָּמִים שְׁנַתַּיִם מִקֵּץ וַיְהִי
and behold had a dream that Pharaoh full years of two at the end And it came to pass
[H2009](#) [H6547](#) [H3117](#) [H8141](#) [H7093](#) [H1961](#)
עַל־ הַיָּאֵר: הֶעָמַד
the Nile by he stood
[H2975](#) [H5975](#)

And it came to pass at the end of two full years, that Pharaoh dreamed: and, behold, he stood by the river.

וַהֲנִיחַ מִן־ הַיָּאֵר עָלוּ שֶׁבַע פָּרוֹת יָפוֹת מֵרָאָה וּבְרִיאַת
And suddenly out of the Nile there came up seven cows fine looking and fat
[H2009](#) [H2975](#) [H5927](#) [H7651](#) [H6510](#) [H3303](#) [H4758](#) [H1277](#)
בְּשָׂר׃ וַתְּרַעֲיֵנָה בְּאֶחָיו:
of flesh and they fed among the reeds
[H1320](#) [H0260](#)

And, behold, there came up out of the river seven kine, well-favored and fat-fleshed; and they fed in the reed-grass.

וַהֲנִיחַ שֶׁבַע פָּרוֹת אֲחֵרוֹת עָלוּ אַחֲרֵיהֶן מִן־ הַיָּאֵר רָעוֹת מֵרָאָה
And behold seven cows other came up after them out of the Nile ill favored
[H2009](#) [H7651](#) [H6510](#) [H0312](#) [H5927](#) [H2975](#) [H4758](#)
וַדָּקוֹת בְּשָׂר׃ וַתַּעֲמֹדְנָה אֶצְלָן הַפָּרוֹת עַל־ שַׁפַּת הַיָּאֵר:
and thin of flesh and stood by the [other] cows on the bank of the Nile
[H1851](#) [H1320](#) [H5975](#) [H0681](#) [H6510](#) [H8193](#) [H2975](#)

And, behold, seven other kine came up after them out of the river, ill-favored and lean-fleshed, and stood by the other kine upon the brink of the river.

וַתֹּאכְלֵנָה וַתֵּאֱכַל הַפָּרוֹת רָעוֹת הַמֵּרְאָה וַדָּקָת הַבֶּשֶׂר אֶת־ שֶׁבַע הַפָּרוֹת יָפוֹת
And ate up the cows ill favored and thin of flesh - seven the cows fine
[H0398](#) [H6510](#) [H4758](#) [H1851](#) [H1320](#) [H0853](#) [H7651](#) [H6510](#) [H3303](#)
הַמֵּרְאָה וַהֲבִיאַת וַיִּיקֶץ פָּרְעֹה:
looking and fat Then awoke Pharaoh
[H4758](#) [H1277](#) [H3364](#) [H6547](#)

And the ill-favored and lean-fleshed kine did eat up the seven well-favored and fat kine. So Pharaoh awoke.

וַיִּישָׁן וַיַּחְלֶם וַיָּבֵן שֵׁנִית וַהֲנִיחַ שֶׁבַע שִׁבְלִים עָלוּ
And He slept and dreamed a second [time] and suddenly seven heads of grain came up
[H3462](#) [H8145](#) [H2009](#) [H7651](#) [H5927](#)
בְּקֶנֶה אֶחָד בְּרִיאֹת וְטָבוֹת:
on stalk one fat and good
[H0707](#) [H0259](#) [H1277](#)

And he slept and dreamed a second time: and, behold, seven ears of grain came up upon one stalk, rank and good.

6 וַהֲבִיחַ וְשִׁבְעַת רֶגְקוֹת שֶׁבָּלִים דְּקוֹת וְשִׁרְיֹפֶת קָדִים צִמְחוּ אַחֲרֵיהֶן:
 And behold seven ears thin and blasted by the east wind sprung up after them
[H2009](#) [H7651](#) [H1851](#) [H7710](#) [H6921](#) [H6779](#)

And, behold, seven ears, thin and blasted with the east wind, sprung up after them.

7 וַתִּבְלַעְנָה הַשֶּׁבָּלִים הַדְּקוֹת אֶת שִׁבְעַת הָרִאיוֹת וְהִמְלְאוֹת וַיִּקָּץ
 And devoured the thin heads - seven heads and full So awoke
[H1104](#) [H1851](#) [H0853](#) [H7651](#) [H1277](#) [H4392](#) [H3364](#)

פַּרְעֹה וַהֲנָה חֵלֹם:
 Pharaoh and indeed [it was] a dream
[H6547](#) [H2009](#) [H2472](#)

And the thin ears swallowed up the seven rank and full ears. And Pharaoh awoke, and, behold, it was a dream.

8 וַיְהִי בַבֹּקֶר וַתִּפְעַם רוּחוֹ וַיִּשְׁלַח וַיִּקְרָא אֶת-
 And it came to pass in the morning that was troubled his spirit and he sent and called for
[H1961](#) [H1242](#) [H6470](#) [H7307](#) [H7971](#) [H7121](#) [H0853](#)

כָּל-חֲרָטְמֵי מִצְרַיִם וְאֵת-כָּל-חֲכָמֶיהָ וַיְסַפֵּר פַּרְעֹה לָהֶם אֶת-
 all the magicians of Egypt and all its wise men and told Pharaoh them
[H3605](#) [H2748](#) [H4714](#) [H0853](#) [H3605](#) [H6547](#) [H0853](#)

חֲלֹמֹו וְאֵין פֹּתֵר אוֹתָם לְפַרְעֹה:
 his dreams but [there was] no one who could interpret for Pharaoh them
[H2472](#) [H0369](#) [H6622](#) [H0853](#) [H6547](#)

And it came to pass in the morning that his spirit was troubled; and he sent and called for all the magicians of Egypt, and all the wise men thereof: and Pharaoh told them his dream; but there was none that could interpret them unto Pharaoh.

9 וַיְדַבֵּר שָׂר הַכִּיּוֹן הַמִּשְׁקִים אֶת-פַּרְעֹה לֵאמֹר אֲנִי מִזְכִּיר
 And spoke chief the cupbearer to Pharaoh saying - I remember
[H1696](#) [H8269](#) [H0854](#) [H6547](#) [H0559](#) [H0853](#) [H2399](#) [H0589](#) [H2142](#)

הַיּוֹם:
 this day
[H3117](#)

Then spake the chief butler unto Pharaoh, saying, I do remember my faults this day:

10 פַּרְעֹה קָצַף עַל-עֲבָדָיו וַיִּתֵּן אֹתִי בְּמִשְׁמֶר בֵּית
 Pharaoh was angry with his servants and put me in custody in the house
[H6547](#) [H7107](#) [H5650](#) [H5414](#) [H0853](#) [H4929](#)

שָׂר הַתִּשְׁבָּחִים וְאֵת שָׂר הַבָּקָר:
 of the guard and [both] me the baker
[H8269](#) [H2876](#) [H0853](#) [H0853](#) [H8269](#) [H0644](#)

Pharaoh was wroth with his servants, and put me in ward in the house of the captain of the guard, me and the chief baker:

11 וַנִּחְלָמָה חֵלֹם בַּלַּיְלָה אֶחָד אֲנִי וְהוּא אִישׁ
 And we each had a dream in night one I and he each of us
[H2472](#) [H3915](#) [H0259](#) [H0589](#) [H1931](#) [H0376](#)

כַּפְתָּרוֹן חֲלֹמֹו חֲלָמְנוּ:
 according to the interpretation of his [own] dream dreamed
[H6623](#) [H2472](#)

and we dreamed a dream in one night, I and he; we dreamed each man according to the interpretation of his dream.

וְשָׁם	אֲנִינוּ	נַעַר	עִבְרִי	עֶבֶד	לְשָׂר	הַשִּׁבְחִים	12
And there	[there was] with us	a young man	Hebrew	a servant	of the captain	of the guard	
H8033	H0854	H5288	H5680	H5650	H8269	H2876	
וְנִסְפָּר־	לּוֹ	וַיַּפְתָּר־	לָנוּ	אֶת־	חֲלֻמֹּתֵינוּ	אִישׁ	
and we told	him	and he interpreted	for us	-	our dreams	to each man	
H0376	H0376	H6622	H0853	H0853	H2472	H0376	
		פָּתַר:	כַּחֲלֹמוֹ				
		he interpreted	according to his [own] dream				
		H6622	H2472				

And there was with us there a young man, a Hebrew, servant to the captain of the guard; and we told him, and he interpreted to us our dreams; to each man according to his dream he did interpret.

וַיְהִי	כַּאֲשֶׁר	פָּתַר־	לָנוּ	כֵּן	הָיָה	אֵתִי	הֵשִׁיב	13
And it came to pass	just as	he interpreted	to us	so	it came to pass	me	He restored	
H1961	H1961	H6622	H0853	H0853	H1961	H0853	H7725	
עַל־	כְּנִי	וְאֵתוֹ	תָּלָה:					
to	my office	and him	he hanged					
H3653	H0853	H0853	H8518					

And it came to pass, as he interpreted to us, so it was; me he restored unto mine office, and him he hanged.

וַיִּשְׁלַח	פַּרְעֹה	וַיִּקְרָא	אֶת־	יוֹסֵף	וַיְבִיאוּ	מֶנְ	14
And sent	Pharaoh	and called	-	Joseph	and they brought him quickly	out	
H7971	H6547	H7121	H0853	H3130	H7323	H0369	
הַבּוֹר	וַיִּגְלַח	וַיַּחַלֵּף	שְׂמֹלֹתָיו	וַיָּבֹא	אֶל־	פַּרְעֹה:	
of the dungeon	and he shaved	and changed	his clothing	and came	to	Pharaoh	
H1548	H1548	H2498	H8071	H0935	H0413	H6547	

Then Pharaoh sent and called Joseph, and they brought him hastily out of the dungeon: and he shaved himself, and changed his raiment, and came in unto Pharaoh.

וַיֹּאמֶר	פַּרְעֹה	אֶל־	יוֹסֵף	חֲלוֹם	חֲלֵמְתִי	וּפָתַר	אֵין	15
And said	Pharaoh	to	Joseph	a dream	I have dreamed	and to interpret	[there is] no one	
H0559	H6547	H0413	H3130	H2472	H2472	H6622	H0369	
אֲנִי	וְאִנִּי	שָׁמַעְתִּי	עַלֶיךָ	לֵאמֹר	תִּשְׁמַע	חֲלוֹם	לְפָתַר	
But I	it	have heard	of you	it said	[that] you can understand	a dream	to interpret	
H0589	H0853	H8085	H0853	H0559	H8085	H2472	H6622	

And Pharaoh said unto Joseph, I have dreamed a dream, and there is none that can interpret it: and I have heard say of thee, that when thou hearest a dream thou canst interpret it.

וַיַּעַן	יוֹסֵף	אֶת־	פַּרְעֹה	לֵאמֹר	בְּלִעָדִי	אֱלֹהִים	וַיֵּעַן	אֶת־	16
So answered	Joseph	-	Pharaoh	saying	[it is] not in me	God	will give an answer	-	
H3130	H0853	H0853	H6547	H0559	H1107	H0430	H0853	H0853	
שְׁלוֹם	פַּרְעֹה:								
of peace	Pharaoh								
H7965	H6547								

And Joseph answered Pharaoh, saying, It is not in me: God will give Pharaoh an answer of peace.

וַיִּדְבֹּר	פַּרְעֹה	אֶל־	יוֹסֵף	בְּחִלְמִי	הִנְנִי	עָמַד	עַל־	שְׂפַת	הַיָּאָר:	17
And said	Pharaoh	to	Joseph	in my dream	behold	I stood	on	the bank	of the Nile	
H1696	H6547	H0413	H3130	H2472	H2009	H5975	H8193	H2975	H2975	

And Pharaoh spake unto Joseph, In my dream, behold, I stood upon the brink of the river:

וַהֲנִה	מִן־	הַיָּאֵר	עָלָה	שִׁבְעַ	פָּרוֹת	בְּרִיאֹת	בָּשָׂר	וַיִּפֹּת	תֹּאֵר
And suddenly	out	of the river	came up	seven	cows	fat	of flesh	and fine	looking
H2009		H2975	H5927	H7651	H6510	H1277	H1320	H3303	H8389
וַתְּרַעֲיֵנָה	בְּאֶחָיו:								
and they fed	among the reeds								
H0260									

and, behold, there came up out of the river seven kine, fat-fleshed and well-favored: and they fed in the reed-grass:

וַהֲנִה	שִׁבְעַ-	פָּרוֹת	אַחֲרוֹת	עָלָה	אַחֲרֵיהֶן	דִּלּוֹת	וַרְעוֹת	תֹּאֵר	מְאֹד	וַרְקוֹת
and behold	seven	cows	other	came up	after them	poor	and ill	favored	very	and
H2009	H7651	H6510	H0312	H5927				H8389	H3966	H7534
בָּשָׂר	לֹא-	רָאִיתִי	כַּהֲנָה	בְּכָל-	אֶרֶץ	מִצְרַיִם	לְרָע:			
gaunt	Never	I have seen	such as these	in all	the land	of Egypt	for ugliness			
H1320	H3808	H7200	H2007	H3605	H0776	H4714	H7455			

and, behold, seven other kine came up after them, poor and very ill-favored and lean-fleshed, such as I never saw in all the land of Egypt for badness:

וַתֹּאכְלֶנָה	הַפָּרוֹת	הַרְקוֹת	וַהֲרַעוֹת	אֵת	שִׁבְעַ	הַפָּרוֹת	הָרֵאשֹׁנֹת	הַבְּרִיאֹת:
And ate up	cows	the gaunt	ugly	-	seven	the cows	first	fat
H0398	H6510	H7534		H0853	H7651	H6510	H7223	H1277

and the lean and ill-favored kine did eat up the first seven fat kine:

וַתִּבְאָנָה	אֶל-	קִרְבָּנָה	וְלֹא	נֹדַע	כִּי-
And they had devoured	-	among them	and no one	would have known	that
H0935	H0413	H7130	H3808	H3045	
בָּאוּ	אֶל-	קִרְבָּנָה	וּמִרְאֵיהֶן	רָע	כַּאֲשֶׁר
they had devoured	-	among them	for they [were]	ugly	just as
H0935	H0413	H7130	H4758		H8462
וַאֲיָקִין:					
Then I awoke					
H3364					

and when they had eaten them up, it could not be known that they had eaten them; but they were still ill-favored, as at the beginning. So I awoke.

וַאֲרָא	בַּחֲלֹמִי	וַהֲנִה	שִׁבְעַ	שִׁבְלִים	עָלָה	בִּקְנָה	אֶחָד	מְלֵאָה
And I saw	in my dream	and suddenly	seven	heads	came up	on stalk	one	full
H7200	H2472	H2009	H7651		H5927	H7070	H0259	H4392
וְטֹבוֹת:								
and good								

And I saw in my dream, and, behold, seven ears came up upon one stalk, full and good:

וַהֲנִה	שִׁבְעַ	שִׁבְלִים	צִנּוּמוֹת	רַקוֹת	שֻׁדְּפוֹת	קָדִים	צִמְחוֹת
and behold	seven	heads	withered	thin	[and] blighted by	the east wind	sprang up
H2009	H7651		H6798	H1851	H7710	H6921	H6779
אַחֲרֵיהֶם:							
after them							

and, behold, seven ears, withered, thin, and blasted with the east wind, sprung up after them:

24 וַתִּבְלַעַן וְהַרְקֹת הַשֶּׁבִלִים הַרְקֹת הַתֵּינָן אֶת שִׁבְעַת הַשֶּׁבִלִים הַטֹּבוֹת וַאֲמַר אֵל-
 And devoured the thin heads the thin heads the heads good seven - to me
[H1104](#) [H1851](#) [H0853](#) [H7651](#) [H0559](#) [H0413](#)

וְאֵין הַחֲרָטִימִים מִיָּד לִי: מִי־יֹאמַר וְאֵין הַחֲרָטִימִים
 but [there was] no one the magicians to me who could explain [it]
[H0369](#) [H2748](#) [H5046](#)

and the thin ears swallowed up the seven good ears: and I told it unto the magicians; but there was none that could declare it to me.

25 וַיֹּאמֶר יוֹסֵף אֶל-פַּרְעֹה פַּרְעֹה חֲלֹם הָאֱלֹהִים עֹשֶׂה וְיֹסֵף אֶת-אֲשֶׁר
 And said Joseph to Pharaoh Pharaoh the dreams of Pharaoh what
[H0559](#) [H3130](#) [H0413](#) [H6547](#) [H2472](#) [H6547](#) [H0259](#) [H1931](#) [H0853](#)

הָאֱלֹהִים עֹשֶׂה וְיֹסֵף אֶת-אֲשֶׁר: הָאֱלֹהִים עֹשֶׂה וְיֹסֵף אֶת-אֲשֶׁר
 God [is] about to do he hath declared unto Pharaoh what
[H0430](#) [H5046](#) [H6547](#)

And Joseph said unto Pharaoh, The dream of Pharaoh is one: what God is about to do he hath declared unto Pharaoh.

26 שִׁבְעַת פָּרִית הַטֹּבוֹת שִׁבְעַת שָׁנִים הֵנָּה וְשִׁבְעַת הַשֶּׁבִלִים הַטֹּבוֹת שִׁבְעַת שָׁנִים
 Seven cows the good seven years are and seven the heads good seven years
[H7651](#) [H6510](#) [H7651](#) [H7651](#) [H8141](#) [H2007](#) [H7651](#) [H7651](#) [H8141](#)

הֵנָּה הֵנָּה חֲלֹם אֶחָד הוּא: הֵנָּה הֵנָּה חֲלֹם אֶחָד הוּא:
 are The dreams are one are one are
[H2007](#) [H2472](#) [H0259](#) [H1931](#)

The seven good kine are seven years; and the seven good ears are seven years: the dream is one.

27 וְשִׁבְעַת הַפָּרוֹת הַרְקוֹת הַרְקוֹת וְהָרְעָת הָעֵלָת אַחֲרֵיהֶן שִׁבְעַת שָׁנִים הֵנָּה
 And seven the cows thin thin and ugly which came up after them seven years are
[H7651](#) [H6510](#) [H7534](#) [H5927](#) [H7651](#) [H8141](#) [H2007](#)

וְשִׁבְעַת הַשֶּׁבִלִים הַרְקוֹת שְׂדֵפוֹת הַקָּרִים יְהִיּוּ שִׁבְעַת שָׁנִים רָעָב:
 and seven the heads empty blighted by the east wind are seven years of famine
[H7651](#) [H7386](#) [H7710](#) [H6921](#) [H1961](#) [H7651](#) [H8141](#) [H7458](#)

And the seven lean and ill-favored kine that came up after them are seven years, and also the seven empty ears blasted with the east wind; they shall be seven years of famine.

28 הוּא הַדָּבָר אֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי אֶל-פַּרְעֹה אֲשֶׁר הָאֱלֹהִים עֹשֶׂה
 That [is] the thing which I have spoken to Pharaoh what God [is]
[H1931](#) [H1697](#) [H0413](#) [H6547](#) [H0430](#)

הָאֱלֹהִים עֹשֶׂה וְיֹסֵף אֶת-אֲשֶׁר: הָאֱלֹהִים עֹשֶׂה וְיֹסֵף אֶת-אֲשֶׁר:
 He has shown - Pharaoh what
[H7200](#) [H0853](#) [H6547](#)

That is the thing which I spake unto Pharaoh: what God is about to do he hath showed unto Pharaoh.

29 הֵנָּה שִׁבְעַת שָׁנִים בָּאוֹת שָׁבַע שָׁנִים גָּדוֹל בְּכָל-אֶרֶץ מִצְרַיִם
 Indeed seven years will come plenty of great throughout all the land of Egypt
[H2009](#) [H7651](#) [H8141](#) [H0935](#) [H7647](#) [H3605](#) [H0776](#) [H4714](#)

Behold, there come seven years of great plenty throughout all the land of Egypt:

30 וְקָמוּ שְׁבַע שָׁנִים רָעָב אַחֲרֵיהֶן וְנִשְׁכַּח כָּל-הַשְּׁבַע
 but will arise seven years of famine after them and will be forgotten all the plenty
[H7651](#) [H8141](#) [H7458](#) [H7911](#) [H3605](#) [H7647](#)

בָּאֶרֶץ מִצְרַיִם וְכָלָה הָרָעָב אֶת-הָאָרֶץ:
 in the land of Egypt and will deplete the famine the land
[H4714](#) [H3615](#) [H7458](#) [H0853](#) [H0776](#)

and there shall arise after them seven years of famine; and all the plenty shall be forgotten in the land of Egypt; and the famine shall consume the land;

31 וְלֹא-יִדָּע הַשְּׁבַע בְּכָרִי כִּי-הוּא מְאֹד:
 So not will be known the plenty very
[H3808](#) [H3045](#) [H7647](#) [H1931](#) [H3966](#)

אֲחֵרֶי-כֵן תְּהִיָּה הָרָעָב הַהוּא מִפְּנֵי בָאֶרֶץ מִצְרַיִם
 following thus that of famine because in the land of Egypt
[H1931](#) [H7458](#) [H6440](#) [H0776](#)

and the plenty shall not be known in the land by reason of that famine which followeth; for it shall be very grievous.

32 וְעַל-הַשְּׁנוֹת הַחֲלֹמֹם אֶל-פַּרְעֹה פַּעַמַּיִם כִּי-נִכּוֹן הַדָּבָר
 And was repeated the dream to Pharaoh twice because [is] established the thing
[H2472](#) [H0413](#) [H6547](#) [H6471](#) [H1697](#)

מֵעַם הָאֱלֹהִים וּמִמָּחֶר הָאֱלֹהִים לַעֲשֹׂתוֹ:
 by God and will shortly God bring it to pass
[H0430](#) [H0430](#)

And for that the dream was doubled unto Pharaoh, it is because the thing is established by God, and God will shortly bring it to pass.

33 וְעַתָּה יִרְאֵה פַּרְעֹה אִישׁ נָכוֹן וְחָכָם וַיִּשִׁיתָהוּ עַל-אֶרֶץ מִצְרַיִם
 Now therefore let select Pharaoh a man discerning and wise and set him over the land of Egypt
[H6258](#) [H7200](#) [H6547](#) [H0376](#) [H0995](#) [H2450](#) [H7896](#) [H0776](#) [H4714](#)

Now therefore let Pharaoh look out a man discreet and wise, and set him over the land of Egypt.

34 וַיַּעַשׂה פַּרְעֹה וַיִּפְקֹד וַיִּבְרָא וַיִּשָּׂא וַיִּקְבְּצוּ
 Let do [this] Pharaoh and let him appoint officers and let him appoint to take a fifth the land over
[H6547](#) [H6496](#) [H0776](#) [H2567](#) [H0853](#)

אֶרֶץ מִצְרַיִם בְּשִׁבְעַת שָׁנִים הַשְּׁבַע:
 from the land of Egypt in seven years the plentiful
[H0776](#) [H4714](#) [H7651](#) [H8141](#) [H7647](#)

Let Pharaoh do this, and let him appoint overseers over the land, and take up the fifth part of the land of Egypt in the seven plenteous years.

35 וַיִּקְבְּצוּ אֶת-כָּל-אֹכֶל הַשָּׁנִים הַטֹּבֹת הַבָּאֹת הָאֵלֶּה וַיִּשְׁמְרוּ:
 And let them gather - all the food of years good that are coming these to be preserved
[H6908](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0400](#) [H8141](#) [H0935](#) [H0428](#) [H8104](#)

וַיִּצְבְּרוּ בָרָא תַּחַת יַד-פַּרְעֹה אֹכֶל בְּעָרִים
 and store up grain under the authority of Pharaoh food in the cities
[H6651](#) [H8478](#) [H3027](#) [H6547](#) [H0400](#) [H0776](#)

And let them gather all the food of these good years that come, and lay up grain under the hand of Pharaoh for food in the cities, and let them keep it.

וְהָיָה הָאֵכָל לְפָקֶדוֹן לְאֶרֶץ לְשִׁבַּע שָׁנִים הָרֹעֵב אֲשֶׁר תִּהְיֶינָה 36
 That shall be food as a reserve for the land for seven years of the famine which shall be
[H1961](#) [H0400](#) [H1961](#) [H6487](#) [H0776](#) [H7651](#) [H8141](#) [H7458](#)

בְּרָעָב תִּכָּרֵת וְלֹא-מִצְרַיִם בְּאֶרֶץ הָאֶרֶץ
 during the famine the land may perish that not of Egypt in the land
[H7458](#) [H0776](#) [H3772](#) [H3808](#) [H4714](#) [H0776](#)

And the food shall be for a store to the land against the seven years of famine, which shall be in the land of Egypt; that the land perish not through the famine.

וַיֵּטֵב הַדְּבָר בְּעֵינֵי פַרְעֹה וּבְעֵינֵי כָל-עֲבָדָיו 37
 So was good the advice in the eyes of Pharaoh and in the eyes of all his servants
[H1697](#) [H3190](#) [H6547](#) [H3605](#) [H5650](#)

And the thing was good in the eyes of Pharaoh, and in the eyes of all his servants.

וַיֹּאמֶר פַּרְעֹה אֶל-עֲבָדָיו הֲנִמְצָא כָזֶה אִישׁ אֲשֶׁר רוּחַ 38
 And said Pharaoh to his servants Can we find [such] as this a man whom the Spirit
[H0559](#) [H6547](#) [H0413](#) [H5650](#) [H4672](#) [H2088](#) [H0376](#) [H7307](#)

אֱלֹהִים בּוֹ: [is] in of God
[H0430](#)

And Pharaoh said unto his servants, Can we find such a one as this, a man in whom the spirit of God is?

וַיֹּאמֶר פַּרְעֹה אֶל-יוֹסֵף אַחֲרַי הוֹדִיעַ אֱלֹהִים אוֹתָךְ אֵת-כָּל-זֹאת 39
 And said Pharaoh to Joseph Since I have shown God you all this
[H0559](#) [H6547](#) [H0413](#) [H3130](#) [H3045](#) [H0430](#) [H0853](#) [H3605](#) [H2063](#)

אֵין-נִבֹּן וְחָכָם כָּמוֹךָ: as you and wise as discerning [there is] no one
[H0369](#) [H0995](#) [H2450](#) [H3644](#)

And Pharaoh said unto Joseph, Forasmuch as God hath showed thee all this, there is none so discreet and wise as thou:

אַתָּה תִּהְיֶה עָלַי בֵּיתִי וְעַל-פִּיךָ יִשָּׁק כָּל-עַמִּי 40
 You shall be over my house and according to your word all my people
[H1961](#) [H6310](#) [H3605](#)

רַק הַכִּסֵּא אֲנִי-לִי מִמֶּךָ: the throne only in regard to will I be greater than you
[H7535](#) [H3678](#) [H1431](#)

thou shalt be over my house, and according unto thy word shall all my people be ruled: only in the throne will I be greater than thou.

וַיֹּאמֶר פַּרְעֹה אֶל-יוֹסֵף רֹאה נָתַתִּי עָלֶיךָ כָּל-אֶרֶץ מִצְרַיִם 41
 And said Pharaoh to Joseph See I have set thee over all the land of Egypt
[H0559](#) [H6547](#) [H0413](#) [H3130](#) [H7200](#) [H5414](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0776](#) [H4714](#)

And Pharaoh said unto Joseph, See, I have set thee over all the land of Egypt.

42 וַיֹּסֶר פַּרְעֹה אֶת־טַבַּעְתּוֹ מֵעַל יָדוֹ וַיִּתֵּן אֹתָהּ עַל־יָד
 And took Pharaoh - his signet ring off his hand and put it upon Joseph's hand, and arrayed him in vestures
 of Joseph
 וַיִּלְבָּשׁ אֹתוֹ בְּגָדֵי־שֵׁשׁ וַיִּשֶׂם וַיָּרֶבּ חֲזָקָה עָלָיו
 and he clothed him in garments of fine linen and put a chain about his neck
 צַנָּאָרוֹ:
 his neck

And Pharaoh took off his signet ring from his hand, and put it upon Joseph's hand, and arrayed him in vestures of fine linen, and put a gold chain about his neck;

43 וַיֵּרֶכֶב אֹתוֹ בְּמַרְכָּבָת הַמִּשְׁנִיָּה אֲשֶׁר־לוֹ וַיִּקְרָאוּ לְפָנָיו
 And he had ride him in chariot the second which he had and they cried out before him
 וַיִּבְרָךְ אֲבִירָא וַיִּנָּתֶן אֹתוֹ עַל כָּל־אֶרֶץ מִצְרַיִם
 Bow the knee so he set him over all the land of Egypt

and he made him to ride in the second chariot which he had; and they cried before him, Bow the knee: and he set him over all the land of Egypt.

44 וַיֹּאמֶר פַּרְעֹה אֶל־יוֹסֵף אֲנִי פַרְעֹה וְיָרִים אִישׁ יָדָא וְיָבִלְעֵדֶיךָ לֹא־וּבְלִעְדֶּיךָ
 And said Pharaoh to Pharaoh I [am] Joseph and apart from you Pharaoh may lift not and apart from you
 אֶת־יָדוֹ וְאֶת־רַגְלוֹ בְּכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם
 - his hand or foot in all the land of Egypt

And Pharaoh said unto Joseph, I am Pharaoh, and without thee shall no man lift up his hand or his foot in all the land of Egypt.

45 וַיִּקְרָא פַּרְעֹה שֵׁם־יוֹסֵף פַּעֲנַחְצַפְנֵת וַיִּתֵּן לוֹ אֶת־מִלְכֵּה־מִצְרַיִם
 And called Pharaoh the name of Joseph Zaphnath Paaneah and he gave him
 אֶסְנַת בַּת־פְּרִעֲפֹטִי כֹהֵן אֵן לְאִשָּׁה וַיֵּצֵא יוֹסֵף עַל־עַל
 Asenath the daughter of Potiphra priest of On as a wife and went out over [all] Joseph
 אֶרֶץ מִצְרַיִם:
 the land of Egypt

And Pharaoh called Joseph's name Zaphenath-paneah; and he gave him to wife Asenath, the daughter of Potiphra priest of On. And Joseph went out over the land of Egypt.

46 וַיֹּסֶף בֶּן־שְׁלֹשִׁים שָׁנָה בְּעִמְדוֹ לִפְנֵי פַרְעֹה מֶלֶךְ־מִצְרַיִם
 And Joseph old [was] thirty years when he stood before Pharaoh king of Egypt
 וַיֵּצֵא יוֹסֵף מִלִּפְנֵי פַרְעֹה וַיֵּעֲבֹר בְּכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם
 And went out Joseph from the presence of Pharaoh and went throughout all the land of Egypt

And Joseph was thirty years old when he stood before Pharaoh king of Egypt. And Joseph went out from the presence of Pharaoh, and went throughout all the land of Egypt.

47 וַתַּעַשׂ הָאֲרֶץ וַתְּבָרֵךְ שְׁנֵי שָׁבָע בְּשָׁבָע לְקַמְצִים: abundantly plentiful years in the seven the ground And brought forth
[H7062](#) [H7647](#) [H8141](#) [H7651](#) [H0776](#)

And in the seven plenteous years the earth brought forth by handfuls.

48 וַיִּקְבֹּץ אֶת־כָּל־וְאָכַל שְׁבַע שָׁנִים אֲשֶׁר הָיוּ בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם וַיָּתֵן אֹכֶל וַיִּתֵּן מִצְרַיִם וַיִּתֵּן אֶת־כָּל־וְאָכַל שְׁבַע שָׁנִים אֲשֶׁר הָיוּ בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם וַיָּתֵן אֹכֶל וַיִּתֵּן מִצְרַיִם
[H0776](#) [H1961](#) [H8141](#) [H7651](#) [H0400](#) [H3605](#) [H0853](#) [H6908](#)
[H0400](#) [H0400](#) [H5414](#) [H4714](#)

סָבִיבָתִּיהֶּם וַתֵּן בְּתוֹכָהּ: he laid up in the midst surrounded them
[H8432](#) [H5414](#) [H5439](#)

And he gathered up all the food of the seven years which were in the land of Egypt, and laid up the food in the cities: the food of the field, which was round about every city, laid he up in the same.

49 וַיַּצְבֵּר יוֹסֵף בָּרֶגֶל כַּחֲלוֹל הַיָּם מְאֹד עַד כִּי־חָלָה לְסָפָר כִּי־אֵין מִסְפָּר: And gathered Joseph grain like the sand of the sea very much until he stopped that [it was] not for counting
[H2308](#) [H5704](#) [H3966](#) [H3220](#) [H2344](#) [H3130](#) [H6651](#)
[H4557](#) [H0369](#)

And Joseph laid up grain as the sand of the sea, very much, until he left off numbering; for it was without number.

50 וַיִּוָּלְדוּ לְיוֹסֵף יְלִדִּים שְׁנֵי בָנִים בְּתָרֵם תָּבוֹא שְׁנַת הָרָעָב אֲשֶׁר יָלְדָה־לוֹ אֲסֵנֶת בַּת־פְּרֹעֲפֹרִי: And to Joseph were born two sons before the year of famine came, whom Asenath, the daughter of Poti-phares priest of On, bare unto him.
[H3205](#) [H7458](#) [H8141](#) [H0935](#) [H2962](#) [H8147](#) [H3205](#) [H3130](#)
[H0204](#) [H3548](#) [H6319](#) [H1323](#) [H0621](#)

And unto Joseph were born two sons before the year of famine came, whom Asenath, the daughter of Poti-phares priest of On, bare unto him.

51 וַיִּקְרָא יוֹסֵף אֶת־שְׁם הַבְּכוֹר מְנַשֶּׁה כִּי־נָשִׁי מְנַשֶּׁה אֶת־שְׁם הַבְּכוֹר מְנַשֶּׁה כִּי־נָשִׁי מְנַשֶּׁה אֶת־שְׁם הַבְּכוֹר מְנַשֶּׁה
[H5382](#) [H4519](#) [H1060](#) [H8034](#) [H0853](#) [H3130](#) [H7121](#)
[H0001](#) [H3605](#) [H0853](#) [H5999](#) [H3605](#) [H0853](#) [H0430](#)

And Joseph called the name of the first-born Manasseh: For, said he, God hath made me forget all my toil, and all my father's house.

52 וְאֵת שֵׁם הַשֵּׁנִי קָרָא אֶפְרַיִם כִּי־הִפְרִינִי אֱלֹהִים וְאֵת שֵׁם הַשֵּׁנִי קָרָא אֶפְרַיִם כִּי־הִפְרִינִי אֱלֹהִים
[H0430](#) [H6509](#) [H0669](#) [H7121](#) [H8145](#) [H8034](#) [H0853](#)
[H6040](#) [H0776](#)

And the name of the second called he Ephraim: For God hath made me fruitful in the land of my affliction.

53 וַתֵּכֶלֶינָהּ שִׁבְעַת שָׁנִים הַשָּׁבַע אֲשֶׁר הָיָה בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם: 53
And ended seven years of the plenty which were in the land of Egypt
[H3615](#) [H7651](#) [H8141](#) [H7647](#) [H1961](#) [H0776](#) [H4714](#)

And the seven years of plenty, that was in the land of Egypt, came to an end.

54 וַתֵּחֲלִינָה שִׁבְעַת שָׁנִים הָרָעָב הַלָּבֹא כַּאֲשֶׁר אָמַר יוֹסֵף וַיְהִי 54
and began seven years of the famine to come as he said Joseph and was
[H7651](#) [H8141](#) [H7458](#) [H0935](#) [H0559](#) [H3130](#) [H1961](#)

רָעָב בְּכָל-הָאֲרָצוֹת וּבְכָל-אֶרֶץ מִצְרָיִם הָיָה לֶחֶם: 54
the famine in all lands but in all the land of Egypt there was bread
[H7458](#) [H3605](#) [H0776](#) [H3605](#) [H0776](#) [H4714](#) [H1961](#) [H3899](#)

And the seven years of famine began to come, according as Joseph had said: and there was famine in all lands; but in all the land of Egypt there was bread.

55 וַתִּרְעַב כָּל-אֶרֶץ מִצְרָיִם וַיִּצְעַק הָעָם אֶל-פַּרְעֹה 55
So when was famished all the land of Egypt then cried the people to Pharaoh
[H7456](#) [H3605](#) [H0776](#) [H4714](#) [H6817](#) [H0413](#) [H6547](#)

לֶלֶחֶם וַיֹּאמֶר פַּרְעֹה לְכָל-מִצְרָיִם לֵכוּ אֵל-יוֹסֵף אֲשֶׁר-יֹאמַר לָכֶם 55
And said Pharaoh to all Egypt go to Joseph whatever he says to you
[H3899](#) [H0559](#) [H6547](#) [H3605](#) [H4713](#) [H3212](#) [H0413](#) [H3130](#) [H0559](#)

תַּעֲשׂוּ: do

And when all the land of Egypt was famished, the people cried to Pharaoh for bread: and Pharaoh said unto all the Egyptians, Go unto Joseph; what he saith to you, do.

56 וַהֲרָעַב הָיָה עַל-כָּל-פְּנֵי הָאָרֶץ וַיִּפְתַּח יוֹסֵף אֶת-כָּל- 56
And the famine was over all the face of the earth and opened Joseph all
[H7458](#) [H1961](#) [H3605](#) [H6440](#) [H0776](#) [H3130](#) [H0853](#) [H3605](#)

אֲשֶׁר בָּהֶם וַיִּשְׁכַּר לְמִצְרָיִם וַיִּחְזַק הָרָעָב בְּאֶרֶץ 56
the storehouses in it and sold to the Egyptians and became severe the famine in the land
[H7666](#) [H4713](#) [H2388](#) [H7458](#) [H0776](#)

מִצְרָיִם: of Egypt
[H4714](#)

And the famine was over all the face of the earth: and Joseph opened all the store-houses, and sold unto the Egyptians; and the famine was sore in the land of Egypt.

57 וְכָל-הָאֲרָץ בָּאוּ מִצְרַיִמָּה לִשְׁכַּר אֶל-יוֹסֵף כִּי-חָזַק 57
So all countries came into Egypt to buy [grain] unto Joseph because he was severe
[H3605](#) [H0776](#) [H0935](#) [H4714](#) [H7666](#) [H0413](#) [H3130](#) [H2388](#)

הָרָעָב בְּכָל-הָאֲרָץ: the famine in all lands
[H7458](#) [H3605](#) [H0776](#)

And all countries came into Egypt to Joseph to buy grain, because the famine was sore in all the earth.